

BIZTONSÁGI ADATLAP

a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK rendelet szerint

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító: Arola légfrissítő gél 150 g vanília

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai:

Azonosított felhasználás: Termék kis helyiségek és autók felfrissítésére, lakossági felhasználásra.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

Gyártó: "POL-HUN" M. BIELSKA SP. J.
11 Listopada 65, 95-040 Koluszki, Poland
Telefon: +48 (44) 725 30 00

Forgalmazó: **Malen Kft.**
6000 Kecskemét Városföld 92.
Telefon: +36 76/412616
Biztonsági adatlapért felelős személy e-mail címe: malen@malen.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat
Cím: 1097 Budapest, Nagyvárad tér 2.
Telefon: 06 1 476 6464 (munkaidőben)
Díjmentesen hívható zöld szám: 06 80 20 11 99

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása:

A termék az 1272/2008/EK EPT rendelet szerint nem veszélyes keverék.

2.2. Címkézési elemek: Nem jelölésköteles.

Arola légfrissítő gél 150 g vanília
(Gyártói ajánlás): P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.
P103 Használat előtt olvassa el a címkén közölt információkat.

Kiegészítő mondatok: EUH208 Limonént tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki."

2.3. Egyéb veszélyek:

A keverék nem tartalmaz PBT és vPvB komponenst.
A keverékben lévő anyagokat nem azonosították úgy, hogy azok endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkeznek (0,1 tömegszázalékos vagy annál nagyobb koncentrációban).

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek:

Komponensek	Azonosítók	Osztályozás	%	Típus
króm-hidroxid-szulfát; Chromium hydroxide sulphate	CAS: 12336-95-7 EU: 235-595-8 Regisztrációs szám: 01-2119458867-19- xxxx	Acute Tox. inhal. 4 H332	0,1-0,2	(1,2)

2,2-dimethyl-1,3-dioxolan-4-ylmethanol (illat összetevő)	CAS: 100-79-8 EU: 202-888-7 regisztrációs szám 01-2120066005-66-xxxx	Eye Irrit. 2; H319	1,5-2,5	(1)
limonén; (illat összetevő)	CAS: 5989-27-5 EU: 227-813-5 Regisztrációs szám: 01-2119529223-47-xxxx	Flam. Liq. 3 H226, Asp. Tox. 1 H304, Skin Irrit. 2 H315, Skin Sens. 1 H317, Aquatic Chronic 1 H410	0,05-0,15	(1)

Típus:

- (1) Egészségi vagy környezeti veszély szerint besorolt anyag
- (2) Munkahelyi expozíciós határértékkel rendelkező anyag
- (3) Az anyag az 1907/2006/EK rendelet XIII. melléklete szerint megfelel a PBT kritériumoknak
- (4) Az anyagok az 1907/2006/EK rendelet XIII. melléklete szerint megfelelnek a vPvB kritériumoknak.

A H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban!

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések:

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:

Belélegzés:	Normál használati körülmények között nem jelent belélegzési veszélyt. Nagy mennyiség belélegzése esetén az érintett személyt vigyük ki friss levegőre, pihentessük és tartsuk melegen. Forduljunk orvoshoz.
Szembe jutás:	A nyitott szemet legalább 10-15 percig öblítsük ki bőven vízzel. Kerüljük az erős vízáramot, mert szaruhártya sérülést okozhat. Ne adjunk semmilyen gyógyszert az orvosi ellátás előtt. Távolítsuk el a kontaktlencséket. Forduljunk orvoshoz.
Bőrrel érintkezve:	Távolítsuk el a szennyezett ruházatot. Öblítsük le bő vízzel. Forduljunk orvoshoz.
Lenyelés:	Öblítsük ki a sérült száját bő vízzel. Ne hánytassunk! Hányás esetén a sérült fejét tartsuk alacsonyan, hogy a hányadék ne juthasson a tüdőbe (aspiráció). Forduljunk orvoshoz.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:

Belélegzésnél a légzőszervek irritációja.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:

Nincs elérhető adat. Tüneti kezelés.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag:

Megfelelő oltóanyagok: Tűzoltópor, szén-dioxid.

Nem megfelelő oltóanyagok:

Közvetlen, erős vízszugár.

5.2. Az anyagtól vagy a keveréktől származó különleges veszélyek

A termék kén-oxidokat és szén-oxidokat fejlesztve bomlik.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:

Viseljünk teljes tűzálló védőruházatot, és a teljes arcon túlnyomásos üzemmódban működő, zárt rendszerű légzőkészüléket.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:**

Nem vész-elhárítóknak: Kerüljük a termék bőrrel és szemmel való érintkezését.

Vész-elhárítóknak: Kerüljük a termék bőrrel és szemmel való érintkezését. Viseljük vegyszer-álló védőkesztyűt, védőruházatot és megfelelő védőszemüveget.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:

A keverék króm-hidroxid-szulfátot tartalmaz. Tartsuk távol csatornáktól, felszíni és talajvizektől és a talajtól.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

A kiömlést azonnal tisztítsuk fel. A kiömlött terméket gyűjtsük össze és tegyük megfelelő hordókba vagy tárolóedénybe a biztonságos ártalmatlanításig. A helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsuk.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra:

Lásd még a 7. szakaszt!

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:**

A helyes ipari és munkahigiéniai gyakorlat szerint kezeljük. Kerüljük a termék bőrrel és szemmel való érintkezését. Használat után mossunk kezet. Bármilyen kémiai érintkezés után minden érintett bőrfelületet azonnal mossunk le. Nem szabad enni, inni és dohányozni a munkahelyeken.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:

Tároljuk hűvös, száraz, jól szellőző helyen. Optimális tárolási hőmérséklet: 10-25 °C. A tartályokat függőlegesen és szorosan lezárva tartjuk, élelmiszerektől távol.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Lásd az 1.2. szakaszt!

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**8.1. Ellenőrzési paraméterek:**

Munkahelyi expozíciós határértékek az adatlap készítésekor hatályos 5/2020. (II. 6.) ITM rendeletben.

Megnevezés	CAS-szám	ÁK-érték mg/m ³	CK-érték mg/m ³	Jellemző tulajdonság	Hivatkozás	ÁK korrekciós csoport
EGYÉB SZERVETLEN KRÓMVEGYÜLETEK [a króm (VI) vegyületek kivételével] (Cr-ra számítva)		0,5	2	i, sz, BEM		T

i	ingerlő anyag, amely izgatja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármat
sz	Túlérzékenységet okozó (szenzibilizáló) tulajdonságú anyag. Az anyagra érzékeny egyéneken „túlérzékenységen” alapuló bőr-, légzőrendszeri, esetleg más szervet/szervrendszert károsító megbetegedést okozhat.
BEM	biológiai expozíciós mutató
ÁK-érték	megengedett átlagos koncentráció
CK-érték	megengedett csúcskoncentráció
CAS-szám	A vegyi anyagok azonosítására használt Chemical Abstracts Service regisztrációs szám

	ÁK korrekciós csoportok	A korrekciós faktor számításának módja
T.	Azok az anyagok, amelyek egészségkárosító hatása <u>TARTÓS</u> expozíciót követően jelentkezik.	Korrigált ÁK = ÁK x 40/a heti óraszám

A foglalkozási vegyi expozíció esetén vizsgálandó biológiai expozíciós és hatásmutatók megengedhető határértékei

1. A foglalkozási vegyi expozíció esetén vizsgálandó biológiai expozíciós és hatásmutatók megengedhető határértékei vizeletben

Vegyi anyag	Biológiai expozíciós (hatás) mutató	Mintavétel ideje	Megengedhető határérték			
			mg/g kreatinin	mikromol/ mmol kreatinin (kerekített értékek)	mg/l	µmol/l
Króm	króm	m.v.	0,01	0,022		

m.v. műszak végén

8.2. Az expozíció ellenőrzése: Személyi

védőeszközök:

Légzésvédelem: Nem szükséges a munkahelyen szokásos munkavégzés során.

Szemvédelem: Nem szükséges a munkahelyen szokásos munkavégzés során.

Kéz- és bőrvédelem: Ha hosszú ideig érintkezésbe kerülünk a termékkel, használjunk az EN 374/MSZ EN 374-2:2015 szabványnak megfelelő védőkesztyűt.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk:

- | | |
|---|--------------------------------|
| a) Halmazállapot: | gél |
| b) Szín: | Zöld/szürke/világoskék |
| c) Szag: | jellemző, |
| Szagküszöbérték: | nincs meghatározva, |
| Olvadáspont/fagyáspont: | nincs meghatározva a keverékre |
| e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: | nem alkalmazható |
| f) Tűzveszélyesség: | nem tűzveszélyes |
| g) Felső és alsó robbanási határértékek: | nem robbanásveszélyes |
| h) Lobbanáspont: | nem alkalmazható |
| i) Öngyulladási hőmérséklet: | nem öngyulladó |
| j) Bomlási hőmérséklet: | nincs meghatározva |
| k) pH: | 5 -7 |
| l) Kinematikus viszkozitás: | nem meghatározott |
| m) Oldhatóság: | vízben oldható |
| n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): | nem áll rendelkezésre adat |

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------|
| o) Göznyomás: | nem áll rendelkezésre adat |
| p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség: | nincs meghatározva |
| q) Relatív gőzsűrűség: | nem áll rendelkezésre adat |
| r) Részecskejellemzők: | nem áll rendelkezésre adat |

9.2. Egyéb információk: Nincsenek.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. **Reakciókészség:** A keverék reaktivitási veszélyét nem vizsgálták.

10.2. **Kémiai stabilitás:** A termék az ajánlott tárolási körülmények között stabil. Kerüljük a 0 °C alatti hőmérsékletet.

10.3. **A veszélyes reakciók lehetősége:**
Normál körülmények közt nincsenek.

10.4. **Kerülendő körülmények:**
Nedvesség, 0 °C alatti hőmérséklet.

10.5. **Nem összeférhető anyagok:**
Oxidáló anyagok.

10.6. **Veszélyes bomlástermékek:**
Kén-oxidok.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk:

- a) Akut toxicitás:
A keveréket nem vizsgálták. A rendelkezésre álló adatok és a CLP számítási eljárása alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
ATE mix (belégzés) ~ 5000 mg/l (számított érték)
Króm-hidroxid-szulfát:
LC₅₀ (belélegzés, patkány, 4 h): 4,58 mg/l.
- b) Bőrkorrózió/bőrirritáció:
A rendelkezésre álló adatok és a CLP számítási eljárása alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- c) Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:
A rendelkezésre álló adatok és a CLP számítási eljárása alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- d) Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:
A rendelkezésre álló adatok és a CLP számítási eljárása alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek, de tartalmaz d-limonént a kiváltási határérték fölött. Allergiás reakciót válthat ki.
- e) Csírasejt-mutagenitás:
A rendelkezésre álló adatok és a CLP számítási eljárása alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- f) Rákkeltő hatás:

A rendelkezésre álló adatok és a CLP számítási eljárása alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

g) Reprodukciós toxicitás:

A rendelkezésre álló adatok és a CLP számítási eljárása alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

h) Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

A rendelkezésre álló adatok és a CLP számítási eljárása alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

i) Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

A rendelkezésre álló adatok és a CLP számítási eljárása alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

j) Aspirációs veszély: Nem alkalmazható - a termék keverék aeroszol tartályban.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Endokrin károsító tulajdonságok

A keverékben lévő anyagokat nem azonosították úgy, hogy azok endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkeznek (0,1 tömegszázalékos vagy annál nagyobb koncentrációban).

Egyéb információk

Egyéb hatások nem ismertek.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás: A keveréket nem vizsgálták - nincs adat. A rendelkezésre álló adatok és a CLP számítási eljárása alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek. A keverék króm-hidroxid-szulfátot tartalmaz, nem tanácsos ipari mennyiségeket a csatornába, a felszíni és a talajvízbe, valamint a talajba engedni.

Króm-hidroxid-szulfát:

LC₅₀ (hal, 96 h): > 10000 mg/l.

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:

A keveréket nem vizsgálták - nincs elérhető adat. **12.3.**

Bioakkumulációs képesség:

A keveréket nem vizsgálták - nincs elérhető adat. **12.4.**

A talajban való mobilitás:

A keveréket nem vizsgálták - nincs elérhető adat.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:

A keveréket nem vizsgálták - nincs elérhető adat.

A keverék nem tartalmaz PBT és vPvB komponenst.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

A keverékben lévő anyagokat nem azonosították úgy, hogy azok endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkeznek (0,1 tömegszázalékos vagy annál nagyobb koncentrációban).

12.7. Egyéb káros hatások:

A keveréket nem vizsgálták - nincs elérhető adat.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek:

A helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa;

- kerülni kell a csatornarendszerbe és a környezetbe kerülést;

- a szennyezett csomagolást ugyanúgy kell ártalmatlanítani, mint magát a terméket.
- a nem szennyezett csomagok újrahasznosíthatók

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

A termék a szállítási szabályozások (ADR/RID, ADN/IMDG, ICAO/IATA) szerint nem veszélyes áru.

- 14.1. UN-szám:** Nem alkalmazható.
- 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:**
Nem alkalmazható.
- 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):**
Nem alkalmazható.
- 14.4. Csomagolási csoport:**
Nem alkalmazható.
- 14.5. Környezeti veszélyek:**
A környezetre és a vízi (édes- és tengervízi) környezetre nem veszélyes.
- 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:**
Tartsuk be a biztonsági adatlap vonatkozó előírásait.
Vízi és légi szállítás előtt egyeztessen szállítási biztonsági tanácsadóival.
- 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás**
Nem alkalmazható. Ömlesztett szállítás nem tervezett.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:

1907/2006/EK rendelet a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)

1272/2008/EK rendelet CLP

2020/878 RENDELETE (2020. június 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének módosításáról

5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről

15.2. Kémiai biztonsági értékelés: Nem készült.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Felülvizsgálat jelzése: Jelen adatlap a 1.0 verziót váltja fel. A 2, 3, 9, 11, 12, 13, 14, 15 szakaszokban történt változás.

A 2. és 3. szakaszban szereplő H- és EUH-mondatok teljes szövege:

- | | |
|------|--|
| H226 | Tűzveszélyes folyadék és gőz. |
| H304 | Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet. |
| H315 | Bőrirritáló hatású. |

H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H319	Súlyos szemirritációt okoz..
H332	Belélegezve ártalmas.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
EUH208	„(Szenzibilizáló anyag neve)-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.”

Rövidítések/Fordítások:

Flam. Liq.	Flammable Liquid / Tűzveszélyes folyadék és gőz
Asp. Tox.	Aspiration Toxicity / Aspiration hazard / Aspirációs veszély / Aspirációs toxicitás
Skin Irrit.	Skin Irritation / Bőrirritáció
Skin Sens.	Skin Sensitization / Bőrszenzibilizáció
Acute Tox. inhal.	Acute Toxicity inhalation / Akut toxicitás (heveny mérgezőképesség) belélegezve
Aquatic Acute	Vízi akut
Aquatic Chronic	Vízi krónikus
UN	United Nations / ENSZ, Egyesült Nemzetek Szervezete
CAS	Chemical Abstracts Service / Kémiai Nyilvántartó Szolgálat
CLP	Regulation on Classification, Labelling and Packaging of Substances and Mixtures / A veszélyes anyagok és keverékek osztályozására, címkézésére és csomagolására vonatkozó szabályozás
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure / A veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról szóló európai megállapodás
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route/ A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
RID	Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer / A veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló szabályzat, a nemzetközi fuvarozási egyezmény B. függelékének 1. melléklete
IMDG	International Maritime Code for Dangerous Goods / A veszélyes áruk tengeri szállításának szabályzata
IATA	International Air Transport Association / Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
ICAO	International Civil Aviation Organization / Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet
IBC	Intermediate Bulk Container / Nagyméretű csomagoló eszköz
EN	European Norm / European Standard / Európai szabvány
MSZ EN	Magyarországon honosított európai szabvány / az európai normának megfelelő magyar szabvány
PBT	Persistent, Bioaccumulative, Toxic / perzisztens, bioakkumulatív, mérgező.
vPvB	very persistent, very bioaccumulative / nagyon perzisztens, nagyon bioakkumulatív
EPC / EPT	The European Parliament and the Council / Európai Parlament és a Tanács

Az adatlapon közölt információk a publikáció időpontjában a legjobb tudásunk, ismereteink és meggyőződésünk szerint helytállóak. A megadott információk célja a biztonságos kezeléshez, felhasználáshoz, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításhoz, ártalmatlanításhoz és elhelyezéshez adott útmutatás, és nem tekinthető minőségi bizonylatnak. Az információ csak a megadott készítményre vonatkozik, és nem alkalmazható, ha a készítményt egyéb anyaggal kombináltan, illetve más folyamatban

alkalmazzák. A vevő / felhasználó felelőssége, hogy az érvényben lévő törvényeket és szabályozásokat betartsa.